



大会

第七十五届会议

第三十二次全体会议

2020年12月1日星期二上午10时举行
纽约

正式纪录

主席： 博兹克尔先生 (土耳其)

因主席缺席，副主席阿里奥拉·拉米雷斯先生
(巴拉圭)主持会议。

代理主席 (以英语发言)：我现在请印度尼西亚代表介绍决议草案A/75/L.37。

上午10时开会。

钱宁先生 (印度尼西亚) (以英语发言)：我荣幸地介绍题为“开展国际合作应对海员因冠状病毒病大流行而面临的挑战，支持全球供应链”的决议草案A/75/L.37。

议程项目14

联合国经济、社会及有关领域各次主要会议和首脑会议成果的统筹协调执行及后续行动

秘书长的报告 (A/75/188和A/75/542)

秘书长的说明 (A/75/229)

冠状病毒病危机给全球经济带来了前所未有的挑战。尽管如此，航运业仍然是国际经济和全球供应链的支柱，承担80%以上的世界贸易运输。航运业还发挥重要作用，确保运送对冠状病毒病应对和恢复至关重要的关键医疗用品、食品和基本商品。

议程项目122

千年首脑会议成果的后续行动

秘书长的报告 (A/75/542)

这一关键部门的背后是200万海员，他们在这场危机中表现出奉献精神和专业精神，确保世界贸易和物流继续正常运转。他们的工作和奉献在很大程度上不为人所注意。

议程项目128

加强联合国系统

(a) 加强联合国系统

决议草案 (A/75/L.37)

不幸的是，由于疫情，海员继续面临重大挑战。旅行限制给船员轮换造成了困难，并阻碍海员上船和下船。结果，据报道，数十万人被困在海上数月。

(b) 联合国系统在全球治理中的核心作用

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-0506) (verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org>)上重发。



自疫情开始以来，大会已经认识到世界各地致力于保护他人健康、安全和福祉并为此冒着生命危险的重要工作者的作用。真正意义上的海员就在其中。在这场危机中，我们必须向那些隐形的英雄们展示我们的关注、承诺和支持，他们正在困难和具有挑战性的环境里工作，以确保全球供应链继续运作、有增无减。

在这方面，决议草案敦促会员国指定海员和其他海事人员为必要工作人员。它还呼吁各国政府采取相关措施，为船员轮换提供便利，包括允许上船和下船，加快旅行和遣返安排，并确保可获得医疗服务。总之，决议草案要求各国政府以及国际组织和相关利益攸关方给予必要关注并采取具体行动，以确保海员的福祉。

决议草案是通过以公开透明方式持续参与编写的。我要感谢共同发起和支持这项倡议的所有国家、以及联合国贸易和发展会议、国际劳工组织和国际海事组织在协商期间的努力和协助。

我们希望这一举措将是我们加强努力，应对冠状病毒疫情给海员带来的挑战并支持全球供应链的又一步。

最后，我谨借此机会代表所有共同提案国再次表示，我们真诚感谢联合国所有会员国在整个过程中对决议草案的建设性参与和灵活态度。

Vissers女士（欧洲联盟）（以英语发言）：我荣幸地代表欧洲联盟（欧盟）及其成员国发言。候选国北马其顿、黑山、塞尔维亚和阿尔巴尼亚；参与稳定与结盟进程的国家 and 可能的候选国波斯尼亚和黑塞哥维那；以及乌克兰、摩尔多瓦共和国和格鲁吉亚也赞同这一发言。

首先，我要感谢印度尼西亚的Widya Sadnovic先生在这一重要倡议的谈判中作为协调人所做的工作，也感谢所有其他有关方面的建设性参与。

欧盟及其成员国欢迎以协商一致方式通过决议草案。海员是真正不可或缺的关键工作者。是他们在运输必需品——我们盘中的食物、公共汽车和小汽车的燃料、医生在医院用来抗击冠状病毒疫情和其他疾病的药物和设备等等。

是他们在推动全球贸易，但今天却有数十万海员被困在船上。由于旅行限制和边境关闭，他们在长时间不间断的工作后无法下船回家。他们身心俱疲，许多人的工作时间超过了国际法规定的船上工作时限。这威胁到他们的健康和生命、他们所服务船只的安全、以及世界各地的海洋环境，还可能导致供应链和国际贸易的严重中断，而这些在目前的困难时期比以往任何时候都更为重要。

我们要强调，海员必须能够旅行和过境，既能回家，又能上船去轮换他们的同事。遣返是海员完成合同时的一项基本权利。我们必须确保在我们目前经历的特殊情况下，这些关键工作者的权利得到维护。

欧盟及其成员国还希望强调，可以在低风险的情况下、安全地安排船员的轮换，而且欧盟所有成员国的港口都对船员轮换开放。11月9日，国际海事组织批准了船员安全轮换协议，这是朝着确保安全轮换的更统一规则迈出的一步。

然而，海员并不是唯一在海上执行重要工作却经常被忽视的人。欧盟及其成员国感谢海员和渔民每天开展重要而艰苦的工作。为此，我们感到遗憾的是，决议草案未能就给予渔民应有的关注达成一致。

总之，疫情加剧了潜在的海事劳工问题，海员需要我们的支持。决议草案明确承诺要确保他们得到支持。定期轮换要求全球各国共同努力，放松对船员的旅行限制，这是全球海上交通安全的先决条件，也是全球贸易流动的先决条件。我们期待着继续讨论如何确保商船和渔船上的体面生活和工作条件以及安全。

冈萨雷斯·洛佩斯女士（萨尔瓦多）（以西班牙语发言）：我们感谢秘书长提交关于《安全、有序和正常移民全球契约》的报告（A/75/542），该报告将作为2022年举行的国际移民问题审查论坛的指南。

萨尔瓦多认识到，《全球契约》的通过是朝着联合国内更全面地处理移民问题迈出的关键一步，在整个移民周期中采取以人权为基础的办法，同时维持可持续发展目标具体目标10.7中作出的承诺，即协助人们进行有序、安全、正常和负责任的移民和流动，包括执行规划有序和管理完善的移民政策。

对萨尔瓦多来说，移民问题是当务之急。因此，我国随时准备合作并建设性地为《安全、有序和正常移民全球契约》的后续行动、监测和审查进程作出贡献。因此，我们认为，如果没有有效的后续行动和监测机构，如果不重新调整多边和人权行为体的方向，《全球契约》有可能变成一个没有影响力的文书，这是我们作为整体所不能允许的。

因此，我们赞扬国际移民组织和联合国发展系统在这一进程中发挥的作用。我们还欢迎与联合国以外的其他全球论坛建立联系。

在这方面，正如报告第30段所强调的那样，萨尔瓦多和其他三个会员国已承诺成为《全球契约》的大力推动者。我们将与联合国移民问题网络合作，促进最佳做法、同行交流，进一步落实《全球契约》的各项目标。

我们认为，为了实现这一切，重要的是确保技术和财政资源，以有效落实《全球移民契约》的执行，因为任何国家都不能单独成功地管理移民问题。需要有一个国际和区域移民框架，使收容国、过境国和目的地国能够更好地管理移民问题。

我们感谢今天介绍的报告包括了冠状病毒病（COVID-19）对执行《全球契约》的影响。在这方面，我要提到萨尔瓦多和一些国家主导并得到100

多个会员国支持的努力，其中强调了移民在目的地国作出的积极、重要贡献。

这些移民中的许多人在COVID-19大流行期间面临着各种特别挑战，原因有各种因素，包括匮乏的生活和工作条件、有限的当地知识和网络、仇外心理、歧视、无法获得医疗保健和相关服务以及他们在收容国被排除在大流行病救助之外。

最后，我国认识到，许多移民处于应对工作的第一线，或在非正式和正式护理工作中作为必要工作人员发挥重要作用。对我们来说，这是一个机会，让我们了解移民对收容国的积极贡献。现在是时候改变对移民的叙事，并注意到他们在应对这一大流行病方面发挥的关键作用。

梅辛杰先生（美利坚合众国）（以英语发言）：美国高兴地成为决议草案A/75/L.37的共同提案国，该决议草案揭示了当今世界许多地区海员面临的严峻局势。

美国一直在不知疲倦地为船员更换和遣返海员提供便利，今年为这些目的为许多海员提供了便利。美国一直发出强烈的声音，主张各国采取果断行动，为船员轮换提供便利。在这一困难时期，美国遵循我们的国际义务和本决议草案，确保提供紧急医疗服务，以应对冠状病毒病对海员群体的影响。

我感谢主席和共同主席在这些非常情况下发挥的领导作用和建设性参与。

奥斯曼先生（马来西亚）（以英语发言）：冠状病毒病（COVID-19）大流行确实对每个人都造成了伤害，包括海员和其他海上工作人员，他们冒着生命危险确保全球贸易不会陷入停滞。这场大流行病还突出表明全球各国之间的相互依存关系，凸显了海运作为在危机和复苏时期以及在正常时期关键供应品的持续提供和全球贸易的重要部门的重要性。

在这方面，马来西亚高兴地成为题为“开展国际合作应对海员因冠状病毒病（COVID-19）大

流行而面临的挑战，支持全球供应链”的决议草案A/75/L.37的共同提案国。

我们认为，正如决议草案序言部分第十二和第十四段以及第5段所反映的那样，应进一步扩大获得医疗服务的范围。

在这方面，马来西亚愿借此机会敦促会员国负起责任，分担负担，便利和治疗在船上出现COVID-19症状的海员，然后将他们遣返并安全送回本国。

最后，作为海洋国家、会员国和国际海事组织理事会成员，马来西亚支持海员和海事部门其他前线工作人员。

麦卡德尔女士（联合王国）（以英语发言）：联合王国高兴地成为决议草案A/75/L.37的共同提案国。

世界今年面临冠状病毒病（COVID-19）大流行，因此，国际集体努力正确地将全球供应链的持续运作放在优先位置，以确保我们国家经济的复原力。

海员们一直在这些努力的第一线。他们是负责海上运输系统安全高效运行的关键工作人员，而这一系统运送全球贸易的80%以上。海员和操作船只的人面临着大流行病带来的前所未有的挑战，特别是限制措施阻碍了他们更换船员返回家园以及获得医疗服务和救助的能力。

联合王国一直站在应对这些挑战的国际努力的前列。今年3月，英国将海员和其他海事工作人员确定为关键工作人员。我们致函国际海事组织（海事组织）、国际劳工组织和世界卫生组织，确认我们完全致力于所有国籍海员的福祉，并向国际社会保证，联合王国将继续承认其根据有关海员过境和调动以及他们上岸休假和获得医疗服务的权利的国际公约所作的承诺。

7月9日，联合王国主办了“船员换班问题国际海事峰会”，让来自政府、国际组织和业界以及工人

组织的关键利益攸关方聚集一堂。我们勤奋工作，鼓励落实国际海事组织议定书，以确保船员在2019冠状病毒病大流行期间安全换班和旅行，此事随后于11月份获得海事组织海上安全委员会核可。

海员是世界经济命脉。作为一个拥有沿海港口的船旗国，联合王国认识到，海员在联合王国和全球经济中占据极其重要的地位。我们比以往任何时候都更需要确保货物能够进出这个国家，确保全球贸易继续进行，使全体公民和全球经济获益。

不能让海员和其他海上人员继续忍受危机。为了他们的身心健康，为了保护海洋环境以及保护全球经济和供应链，我们敦促各国现在就采取行动。

联合王国继续采取各项措施，进一步为海员提供支助，我们欣然同包括印度尼西亚在内的其他很多伙伴一道，成为这项决议草案的共同提案国。在这方面，我谨指出，我们感谢印度尼西亚，特别是Widya Sadnovic先生在谈判进程中采取的主动行动和包容性做法。

德拉莫拉·萨尔塞多先生（墨西哥）（以西班牙语发言）：墨西哥发言欢迎秘书长关于《安全、有序和正常移民全球契约》的报告（A/75/542）。

《移民全球契约》是一份集数十年多边努力之大成的文件，这些努力旨在给予国际移民活动应有的全面处理。将移民问题的方方面面整合到一份文件中是本组织的一项非凡成就。

墨西哥积极参与制订《全球契约》的进程。今天，我们的利益和努力仍然在于落实它的23项目标。现在是采取行动的时候了。因此，我们欢迎秘书长的报告所提及的进展，并感谢联合国移民问题网络帮助我们找出存在机会的领域。

我们同意与相信《契约》有用的领先国家一道，建立一种采取注重人权的做法的国际移民治理。借助国际合作，《契约》正在实地付诸实践，这对各国政府、移民及其社区有益。

《契约》获得通过之后，墨西哥承诺向移民问题信托基金自愿捐款，基金旨在实施有利于执行《全球契约》的项目。我们再次感谢该基金选择在墨西哥和我们区域一个姊妹国家之间实施一个联合项目，使移民融入社会。

墨西哥已经向拉丁美洲和加勒比经济委员会报告了它为加紧执行和实现《契约》各项目标而采取的行动，并报告了我们必须面临的挑战。我们将积极参加定于2021年3月举行的区域审查会议。该项工作已经得到国际移民组织和联合国各机构的重要支持，我们还已经就秘书长的报告同这些机构交流意见。

这是一个有利时机，可以借此确认移民问题近年来取得长足进展，其中很多进展是受到《契约》的影响。但是，我们不能忽视疫情给移民生活带来的影响。他们不顾自己的脆弱处境，每天都通过自己的工作和努力，表明他们对全球经济运行何等至关重要。

墨西哥相信，《契约》是加强对话、国际合作和分担责任的宝贵工具。在各国、国际组织、私营部门和民间社会携手努力的基础上，我们能够确保移民活动是一项自主决定，而非不得已而为之。

我们在《2030年可持续发展议程》中一致同意，移民活动必须安全、有序和正常。我们呼吁各代表团利用今天提交的报告，确保移民参与实现社会经济复苏的努力。

代理主席（以英语发言）：我们已经听取了关于这些项目的辩论中最后一位发言者的发言。大会现在将就题为“开展国际合作应对海员因冠状病毒病（COVID-19）大流行而面临的挑战，支持全球供应链”的决议草案A/75/L.37作出决定。

决议草案现在停止电子提案。

我现在请秘书处代表发言。

中野先生（大会和会议管理部）（以英语发言）：我谨宣布，自决议草案A/75/L.37提交以来，除了

文件所列代表团外，以下国家也已成为该决议草案的共同提案国：阿尔巴尼亚、安哥拉、澳大利亚、奥地利、巴西、保加利亚、加拿大、塞浦路斯、捷克、丹麦、吉布提、爱沙尼亚、芬兰、法国、冈比亚、德国、希腊、危地马拉、匈牙利、冰岛、爱尔兰、意大利、哈萨克斯坦、拉脱维亚、立陶宛、马来西亚、马耳他、黑山、缅甸、荷兰、纳米比亚、尼日利亚、挪威、帕劳、巴布亚新几内亚、菲律宾、波兰、葡萄牙、卡塔尔、罗马尼亚、俄罗斯联邦、卢旺达、圣多美和普林西比、塞内加尔、塞拉利昂、斯洛伐克、斯洛文尼亚、西班牙、瑞典、东帝汶、多哥、土耳其、土库曼斯坦、联合王国、美国、委内瑞拉玻利瓦尔共和国和越南。

代理主席（以英语发言）：我是否可以认为大会决定通过决定草案A/75/L.37？

决议草案获得通过（第75/17号决议）。

代理主席（以英语发言）：大会就此结束现阶段对议程项目14、122和128及其分项（a）和（b）的审议。

议程项目11

体育促进发展与和平

（a）体育促进发展与和平

（b）通过体育和奥林匹克理想建立一个和平和更美好的世界

秘书长的报告（A/75/155/Rev.1）

决议草案（A/75/L.30）

代理主席（以英语发言）：我现在请摩纳哥常驻代表发言介绍决议草案A/75/L.30。

皮科女士（摩纳哥）（以法语发言）：我荣幸地以摩纳哥常驻代表的身份，并代表卡塔尔国常驻代表阿勒亚·阿勒萨尼夫人阁下以我们作为体育促进可持续发展之友小组共同主席的身份以及其他提案国介绍题为“体育促进可持续发展”的决议草案

A/75/L.30。我们希望，其他代表团将在该决议草案通过前加入提案国行列。我记得，关于冠状病毒病 (COVID-19) 对体育运动、身体活动和福祉的冲击及其对社会发展的影响的联合声明已于6月得到118个会员国的认可。

首先，我们欢迎所有代表团积极和建设性地参与协商，以确保大会今年再次以协商一致方式通过这项决议草案。这一承诺表明了会员国对体育促进可持续发展问题的极大兴趣。这也表明联合国系统在这一领域的工作得到了越来越多的认可和加强。关于这一议程项目的持续交流势头也表明，尽管新冠疫情提出了一些重大问题，但这一议程项目时下尤其令人关注。

该决议草案包括一些重要的新内容。在本届会议的特定背景下，这项决议草案认识到冠状病毒病 (COVID-19) 大流行严重影响了职业、业余和基层体育运动的各个方面以及有组织的和非正式的青年体育运动集会。最突出的例子显然是东京2020年奥运会和残奥会的延期。所有有关各方——东京奥林匹克运动会组织委员会、国际奥林匹克委员会、国际残疾人奥林匹克委员会和日本当局——仍在继续不懈地努力。我们相信，这将使这些全球活动能够在2021年夏天得到庆祝。

除了这个特别具有象征意义的例子外，所有人都深切感受到许多影响并为此哀叹。运动员训练和比赛的条件被扰乱。许多限制对个人、家庭和社区的身心健康和福祉造成了重大问题。整个体育生态系统面临的困难在包括就业在内的若干领域产生了社会经济后果。

然而，联合国、其实体和许多伙伴并没有对这些挑战无动于衷，它们审视了这一大流行病的影响、体育运动在我们日常生活中的作用以及体育部门在恢复过程中可以做出的贡献。例如，今年5月，联合国国际经济和社会事务部发布了一份关于新冠疫情对体育运动、身体活动和福祉的冲击及其对社会发展的影响的政策简报。此外，最近通过了一项

关于“恢复得更好：体育运动促进发展与和平——COVID-19后的重启、恢复和复原”的机构间指导说明，11个联合国实体为此做出了贡献。

该决议草案还着重提及体育运动对身心健康、增强青年权能以及个人和社区福祉的贡献。秘书长的报告 (A/75/155/Rev.1) 对体育运动与新冠疫情之间的联系以及体育运动对可持续发展的贡献作了详细和非常相关的分析。

该报告载有六项建议，所有这些建议都已被纳入该决议草案。它们涉及以下方面：第一，全系统一致性和协调；第二，将体育运动纳入新冠疫情后的恢复计划和国家可持续发展战略；第三，提供研究、规范和政策指导；第四，酌情提供能力建设、技术合作和财政援助；第五，在这一大流行病的背景下及之后利用数字技术；第六，制定和采用共同指标来衡量体育教育、体育活动和体育运动的贡献。

最后，通过该决议草案，会员国确认自2017年以来一直领导体育促进可持续发展方案的经济和社会事务部的工作，并鼓励该部继续开展工作。还呼吁会员国支持这项工作，包括通过自愿捐款。在这一方面，包容性社会发展司及其司长达尼埃拉·巴斯女士的作用至关重要。

请允许我以我国代表的身份强调几点。

摩纳哥公国长期以来一直将体育运动视为一种发展工具，因为它有助于健康、教育、包容和消除不平等。这一信念因当前形势而得到加强。在疫情期间，体育活动通常只能通过使用数字技术来实现——例如，居家进行在线锻炼。然而，各国之间和各国内部在获取这些新技术方面存在差异。

此外，为了确保充分包容地参与体育运动和体育活动，体育教育必须是每个人努力的核心。女孩、妇女、残疾人和弱势群体往往更难使用体育设施和获得机会。现在需要解决这些差异，在重新开放阶段后的长期内更是如此。

像在所有其它领域一样，在应对这一大流行病时，我们需要国家之间和国家内部更加团结。体育运动可以通过其团结的能力，成为这种团结努力的主要行为者之一。因此，联合国各实体和体育部门联合开展关于应对健康危机的提高认识运动尤为及时。例如，我想到了国际奥林匹克委员会、联合国和世界卫生组织去年6月发起的#“一起健康”运动。

数据和统计在衡量体育贡献方面的作用也至关重要。例如，据估计，在欧洲联盟国家，体育部门贡献了国内生产总值的2%，并创造了数百万个就业机会。因此，这种社会经济贡献不仅限于职业运动员。事实上，这是一个涉及体育场和体育设施、旅游业和媒体的维护和管理，以及体育设备和材料的制造和使用的活动部门。

我还要重申，体育是每个人的事。虽然公共当局显然对确保所有人开展体育运动和获得体育教育负有主要责任，但民间社会也是不断增强体育运动及其活动所提供的独特潜力的强大推动力量。

例如，在摩纳哥，通过体育促进和平组织“和平与体育”多年来一直在实施各项倡议，使人们更容易参加体育运动，并将其作为冲突后人口和解的一种工具。推出了一个数字应用程序来帮助教育工作者，使他们能够以创新和数字方式获取“和平与体育”组织制定的教育内容和方法。因此，通过基层的坚定承诺，体育运动和更广泛的民间社会部门可以动员、说服和推动当局为业余运动员、年轻人和整个社区的集体利益采取行动。

最后，回到决议草案，我们提前欢迎决议草案的通过，特别是第8段中的呼吁，其中除其他外，鼓励会员国

“将体育运动和身体活动纳入COVID-19疫情后的恢复计划，[并].....纳入国家可持续发展战略”。

体育具有凝聚力，有利于身心健康，推动价值观，提供经济机会，带来社会影响，因此，确实是可持续发展的一个重要因素。

Guo女士（新加坡）（以英语发言）：我国代表团感谢秘书长提交题为“体育：人人享有和平与可持续发展的全球加速器”的全面报告（A/75/155/Rev.1）。我们还感谢摩纳哥和卡塔尔共同协调题为“体育运动作为可持续发展的推动力量”的决议草案A/75/L.30。

冠状病毒病（COVID-19）大流行颠覆了全球数十亿人的生活和生计。它对人口中较脆弱的群体的影响尤其严重，例如儿童、年轻人、妇女、老年人、残疾人和属于少数群体的人。

正是在这些艰难的时期，体育的价值和益处变得更加重要。体育运动为我们赞誉人类及其最高理想提供了一条途径。它激励和鼓舞我们通过毅力、自律和牺牲来追求卓越。它促进基于个人成就对个人的尊重，无论其国籍、种族和社会经济状况如何，并有力地提醒人们多样性和友谊的重要性。它还凝聚了人类的精神，并在原本完全陌生的人之间创造了一种团结情感。因此，《2030年可持续发展议程》承认体育通过促进宽容、尊重和赋予个人及社区权能，在实现可持续发展目标方面的作用，并承认体育对健康、教育和社会包容的贡献。

COVID-19对体育领域的影响是巨大的。大多数重大体育赛事都被取消或推迟，包括2020年东京奥运会和残奥会。随着世界开始从COVID-19中复苏，将会有一些重大问题需要解决。

第一个问题是与体育界合作，找到新的创新方式来缓解COVID-19的影响。例如，为了帮助体育行业在新加坡维持运营，政府向体育自由职业者和企业提供财政支持，以转变他们的商业模式，采用数字解决方案。这是为了确保体育行业的核心能力得到保护，并确保体育界做好准备，以适应后COVID-19疫情时代可能会出现的不同运营环境。这些措施还旨在保持体育部门的活力，这反过来又有助于激发人们对体育运动的更广泛兴趣和参与。

其次，我们应该继续支持和促进全民体育。体育在国家建设和社区建设中发挥着重要作用，它有

助于健康、生活质量和社会包容性。在新加坡，政府承诺到2026年将所有公共体育馆升级为包容性和对老年人友好的体育馆，以帮助残疾人和老年人通过体育运动保持积极、健康和参与。政府还将继续支持青少年参与各项体育活动，帮助他们成长为自信和积极参与社会的青少年。

第三，重要的是要确保观众体育赛事的安全重新开放。对于许多人来说，观看现场体育赛事是我们体育文化的精华部分，有助于分享经验。为了让这样的大型赛事安全恢复，新加坡一直在试行混合型 and 面对面的赛事，其中包括体育赛事。这是在维护社会安全和振兴经济之间找到新平衡的重要一步。

在实现《2030年议程》行动十年中，新加坡重申致力于利用体育为我国人民建设一个繁荣、可持续、更加包容的未来。

Bin Rasidi先生 (马来西亚) (以英语发言)：马来西亚坚信利用体育作为可持续发展的重要推动因素，特别是在促进发展与和平领域。我们仍然坚信，体育是一种强大的工具，因为它拥有使人们团结在一起的普世价值。它是把人们凝聚在一起的重要因素，也是发展我们国家的爱国主义和团结精神的重要因素。马来西亚见证了体育如何能够弥合国内不同社区之间的差距，从而加强国家建设进程。

为支持不让任何人掉队这一目标，马来西亚青年和体育部概述了各种国家、区域和国际框架，包括国家体育政策、马来西亚五年计划、东南亚国家联盟（东盟）2016-2020年体育五年工作计划和《2030年可持续发展议程》。所有计划开展的活动和方案的目标都是通过多方利益攸关方办法，确保在所有级别，包括国家、州、区和体育协会和俱乐部，以及非政府组织一级，都实现包容性参与和实施。

例如，全民体育是这样一种理念，通过培养人们对体育、锻炼和娱乐活动的兴趣来鼓励马来西亚人养成健康和积极的生活方式。为了将这一理念转

化为现实，马来西亚动员了若干关键方案，如“健康马来西亚”、国家体育日、妇女参与体育、电子竞技、传统体育运动会和其他倡议。所有这些方案都包括确保体育赛事包容性的政策，要有残疾人、妇女、家庭和老年人的参与。这些方案还要求升级体育设施和基础设施，以及增强体育教育和认识方案。所有这些都是为了实现成为体育之国的抱负。这些举措也是为了确保与关于健康和福祉的可持续发展目标 3、关于优质教育的可持续发展目标 4和关于性别平等的可持续发展目标 5保持一致。

与世界上许多国家一样，马来西亚在许多方面都受到了冠状病毒病（COVID-19）的不利影响，包括在体育和娱乐领域。对行动施加的限制给马来西亚带来了三个主要挑战。第一个挑战是让人们呆在家里同时保持健康和活跃。第二个挑战是确保体育和娱乐行业的企业生存下来。第三项挑战是保持运动员和广大市民的体能和表现。

马来西亚意识到，尽管被限制在家里，但拥有健康和积极的生活方式十分重要，因此发起了各种活动，利用技术和数字化平台。这些活动包括虚拟健身计划、电子竞技比赛和适合个人和家庭的健康生活方式辅导，还有各种主题的网络研讨会。

还制定了专门的COVID-19相关标准操作程序，允许获得东京奥运会和残奥会参赛资格的国家运动员继续在各培训机构训练，以保持他们的成绩水平。这后来扩展到其他运动员、一般体育活动以及体育设施和体育相关企业的开放。

马来西亚也启动一项特别体育基金，帮助数千个国家体育协会和其他注册体育机构重新开业，组织体育活动，采取数字化措施，并促进体育领域的研发活动。此外，马来西亚还开办国家教练学院，利用数字平台举办与运动和体育活动有关的会议、讨论和讲座。

还建立了国家运动员福利基金会，以支助受疫情影响的前国家运动员。除货币奖励外，政府还

对青年和体育部下属体育设施和场地的使用给予租金减免。

会员国之间必须协作努力，以彻底消除疫情的影响。区域和国际政府间组织应利用论坛、网络研讨会和会议等数字平台来支持会员国，包括在接受体育领域新规范方面分享和交流知识、专长、经验和数据。

与此相关，马来西亚参与各种平台，包括7月23日的英联邦体育和冠状病毒病问题部长级论坛、10月6日至10日的第十次东盟体育高级官员会议、第十一次东盟体育高级官员会议和第三次东盟与日本体育高级官员会议、以及11月24日的亚太经济合作组织体育政策网络圆桌会议。

体育触及全世界数以百万计人的能力及其增强人的权能、激励和鼓励人心的潜力是普遍的、不分国界的。马来西亚将继续大力倡导体育促进发展与和平。我们将继续推动实现体育作为促进社会融合、经济发展、和平、博爱、团结、非暴力和宽容的工具的理想。我们还将继续支持体育在促进和平、善意和国家间健康竞争方面发挥重要作用的理念。

阿勒萨尼女士（卡塔尔）（以阿拉伯语发言）：我们高兴地代表卡塔尔国参加今天关于体育促进发展与和平项目的重要辩论。我们非常高兴地欢迎题为“体育运动作为可持续发展的推动力量”的决议草案A/75/L.30获得通过。我们作为体育促进可持续发展之友小组的共同主席，与摩纳哥一道参与了这项努力。

我们的讨论是在特殊情况下进行的，这些情况极大地影响了我们日常生活的各个方面，包括体育活动。

经济和社会事务部发布了一份概要，其中强调冠状病毒疫情对体育、体育活动和福祉以及社会发展的影响。我们与摩纳哥一道在一项有118个其他国家加入的声明中认可了这一概要。

卡塔尔国非常重视体育，因为我们坚信，体育可以促成积极的社会转变，促进可持续发展。为了实现我们2030年的国家愿景，卡塔尔国根据国际标准，大力投资建设和发展体育设施与相关基础设施。因此，卡塔尔国在近几年成功举办了若干大型体育赛事。

卡塔尔国期待在两年后，即2022年11月，主办国际足球联合会世界杯足球赛。这一世界赛事将是在世界各国人民之间促进和平、发展与理解价值的机会。我们相信，这一独特的经历将对可持续性和社会责任产生巨大影响。2022年世界杯组织委员会启动了若干方案和举措，我对此表示赞赏，其中包括“令人惊奇的一代”青年方案，该方案根据可持续发展目标，利用足球比赛来促进发展和解决社会问题。我们希望2022年的赛事将有助于促进各国人民的福祉和社会经济发展，并希望本次世界锦标赛将成为第一次环保和无碳的赛事。

卡塔尔国将重要的体育活动纳入其在世界不同地区开展的发展方案。我也要指出《多哈宣言》，该宣言正由联合国毒品和犯罪问题办公室实施，并得到卡塔尔国的支持，其目的是通过体育来关注教育，并防止世界许多国家的青年参与犯罪活动。

最后，卡塔尔国强调，它致力于继续支持国际努力，以促进体育在实现可持续发展和建立世界和平方面的作用。

苏莱曼女士（文莱达鲁萨兰国）（以英语发言）：首先，我们感谢秘书长关于这一项目的全面报告（A/75/155/Rev.1）。我们也赞扬联合国所有会员国和实体在整个系统鼓励利用体育作为促进发展与和平的手段。

我们和其他人一样，确认体育不仅在促进发展、和平与社会进步方面发挥作用，而且也在支持身体健康，更重要的是心理健康方面发挥关键作用。我们感到高兴的是，体育已被视为可持续发展的重要推动力量，有助于促进宽容和尊重。同时，体育也有助于增强妇女、青年和残疾人的权能。

在这个困难时期,许多人寻求体育活动来帮助应对因冠状病毒疫情的不确定性而面临的挑战,疫情导致了许多休闲场所的关闭。然而,体育界已行动起来应对这种情况,并为世界提供了室内和户外运动的替代方式。

文莱达鲁萨兰国实施了一项国家体育政策,将体育视为提高生活质量的核心要素和最有效手段之一。除其它外,体育还为我们提供一个平台,让我们可以与跨越国界的人们进行交流,相互理解并发展新的纽带。如果得到最佳利用,体育不仅在国家一级,而且在全球都是促进和推动和平与和谐的有力工具。通过在不同群体之间建立关系、尊重和沟通,体育也可以成为预防冲突和紧张局势的一种威慑力量。

在文莱达鲁萨兰国,体育一直是我国教育课程的一个关键要素。我们鼓励从游戏中学习,即使是在很小的时候也这样做。教育课程一直延续到中等教育阶段。在高等教育阶段,政府确保我们的大专院校配置必要的设备和体育基础设施。

作为一个小国,我们认为,重要的是与境外的人们交流和互动,以促进更好地理解和学习体育领域的文化和专长。在这样做的时候,我们鼓励我们的学童和年轻人参加区域和国际比赛,以促进相互信任、尊重和宽容,提高对其他文化和生活方式的了解,并建立持久的友谊纽带。

面对当今的各种挑战,文莱达鲁萨兰国认为,体育可以成为一个积极途径,来解决社会问题,如药物滥用、暴力极端主义、以及克服精神健康问题。

同其他会员国一样,文莱达鲁萨兰国一直积极庆祝每年4月6日的体育促进发展与和平国际日。我们纪念这个日子,除其他活动外,还举行一次全国性赛跑体育活动,并且在社会各界的协作和参与下,通过全国参与的做法,举办一次社区体育活动。我们的目标是向所有人灌输体育精神和价值观,促

进文莱达鲁萨兰国社会的包容性、家庭纽带、健康意识以及人人喜爱体育。

政府还非常重视为人民推广体育运动。它投资于娱乐基础设施,例如在首都中心地带建造了一个12公顷的公共公园,为民众提供一个享受体育和娱乐活动的场所,并振兴了斯里巴加湾市,使其成为此类活动的中心。为了鼓励东南亚民众进一步了解并促进维护东南亚国家联盟这个和谐的群体,文莱达鲁萨兰国还主办了各种区域体育赛事,作为促进多样性价值观的一个平台。

文莱达鲁萨兰国重申,我们承诺与其他会员国及相关区域和国际机构合作,推进体育运动,因为这类活动有助于实现可持续发展目标。我们还欢迎与其他会员国分享体育方面的最佳做法,以促进发展与和平方案。我们认为,这有助于发展、加强和巩固我们与其他会员国的关系。此外,通过生活方式和青年发展等形式团结全球社会,有助于促进和平与可持续发展。

正如秘书长体育促进发展与和平特别顾问威尔弗里德·莱姆克先生在2008年8月所说,“体育在个人和整个社区之间架起桥梁,为播下发展与和平的种子提供肥沃的土壤。”

Hayworth女士(美利坚合众国)(以英语发言):在大会成员审议体育促进发展与和平问题之际,我荣幸地代表美国代表团并作为美国代表团的客人在此发言。

我叫Nan Hayworth博士。我是一名医生,是第一位当选为美国众议院议员并在一个完整任期内任职的女性医生。与我们今天在这里的共同目标密切相关的是,我是总统体育运动、健身和营养委员会的成员,我是该委员会科学委员会的代表。

自1956年以来,该总统委员会一直教育美国人参与体育、体育活动和健康饮食的终身益处。我们的成员是运动员、医生、健身专业人士和企业家,他们由总统任命,与美国卫生和公众服务部合作,

采取各种举措，激励并促进由公民主导的各项自愿努力，以提高我国每个社区的福祉。

过去两年来，该总统委员会重点关注青少年的体育活动，我们宣传《国家青少年体育战略》，该战略是一个路线图，旨在围绕一个共同愿景，统一我国的青少年体育文化，激励所有人参与并由充分机会参与运动和健康的体育活动，而不论种族、族裔、性别、能力或地点。

参与体育运动可以培养健康的体魄和敏捷的思维，培养有能力的个人和富有成效的团队，建立起充满活力的社区和强大的国家。这一年来，这里所代表的每一个会员国都遭受了一场可怕疫情带来的破坏和痛苦，美国公民当然完全同意秘书长在其题为“体育：人人享有和平与可持续发展的全球加速器”的报告（A/75/155/Rev.1）中提出的倡议，即审查采用何种手段，对体育和与体育有关的政策进行投资及相关创新，以建设全球抵御未来冲击的能力。

我代表美国代表团向秘书长表示祝贺。他的报告强调了体育活动和运动在减轻这一流行病对健康和福祉的影响方面的作用，这既及时又至关重要。秘书处特别高效的包容性社会发展司全年不懈的工作也值得赞扬，包括其5月份题为“冠状病毒病（COVID-19）疫情对运动、体育活动和福祉的影响及其对社会发展的影响”的政策简报。

7月15日，联合国以虚拟方式召开了COVID-19疫情对重大体育赛事安全的影响问题国际专家组会议，会议确认了一项共识，即把政策和资源用于参与体育和预防措施以保护健康、安全和安保，是对复原力的一种重要投资，可以抵御当前和未来对全世界健康和福祉的威胁。

最近几个月来有迹象表明，这种重点专注适应大流行病的预防措施正再次将体育带入我们的生活。对于即将到来的新的一年——第三十二届奥林匹克运动会、即现在人们所称的2021年东京奥运会——已经曙光初现。

今天摆在大会面前的题为“体育运动作为可持续发展的推动力量”的决议草案（A/75/L.30）确认，奥林匹克和残疾人奥林匹克运动在确立体育运动作为促进和平与发展的独特有效手段方面作出了宝贵贡献。该决议草案重申了体育运动的自主性——凡是重视公平和基于规则的游戏的人，都十分珍视这项原则。国际体育机构必须能够自由发展自己的善治和公平的争端解决机制，不受可能寻求利用体育达到其他目的的外部影响。体育自治可以为青少年提供与同龄人交往的积极和建设性途径，并提供避免被激进化、走向暴力和极端主义的安全空间。今年在联合国举行的足球促进和平活动就是例证。

美国很高兴与卡塔尔国共同主办那一盛事，证明体育运动如何促进宽容和尊重、毅力和平等，让不同背景的年轻人在包容性环境中进行公平竞争，籍着这种共同的热情，将他们团结在一起。在这里，游戏的场地成了实现和平的基础。

美国加入了就今天摆在我们面前的决议草案的协商一致意见，因而我们要阐明我们的看法，这并不意味着各国必须加入它们尚未加入的文书，或执行它们尚未接受的人权文书的条款。在加入关于该决议草案的共识时，我们不承认条约或习惯国际法的现状有任何变化。我们还认为，决议草案重申先前的文件，这种重申适用于最初确认这些文件的国家，就国际条约而言，即适用于其缔约国。

关于提及《2030年可持续发展议程》的情况，我们在11月18日的一般性发言中表达了我们的关切。关于决议草案第9段，我们支持把重点放在教师、教练和社区领袖的培训、能力建设和教育上，我们强调，美国这样做是考虑到、而且这也符合我们在联邦一级对教育的有限权力，教育主要是我们各州和地方政府的责任。

我荣幸地代表美国，对《联合国体育促进发展与和平行动计划》表示高度赞赏，并转达我们与所有利益攸关方一道继续开展这项重要工作的热情

愿望。在会员国共同展望当前疫情之后我们期待的光明前景时，愿各国人民重新赞赏、参与和喜欢体育运动，并受益于体育运动的力量，将我们团结在一起，朝着更加健康、繁荣与和谐的方向前进。

戴兵先生（中国）：体育是提高人民健康水平的重要途径，是社会发展和人类进步的重要标志。面对新冠肺炎疫情的严重挑战，体育能够强身健体，构筑抵御病毒的屏障，能够激励人们奋勇拼搏，增强战胜疫情的勇气，增强战胜疫情的勇气，能够加强团结，推动各国人民同舟共济。

奥林匹克精神是世界人民的共同理想追求。现代奥林匹克运动将不同国家、不同种族、不同文化的人民凝聚在一起，增进了相互理解，促进了社会融合，为推进世界和平与发展做出了积极贡献。

中国政府高度重视体育事业，是奥林匹克运动的支持者、参与者和贡献者。

2008年北京成功地举办了第29届夏季奥运会，2022年又将迎来第24届冬季奥运会，北京将成为全球首座既举办过夏奥会，又将举办冬奥会的“双奥之城”。北京冬奥会也将成为第一届从申办、筹办到举办全过程，践行奥林匹克2020年议程的奥运会。

尽管受到疫情影响，中方努力克服困难，今年完成所有竞赛场馆和基础设施建设，平稳有序推进其他筹办工作，全力以赴为世界奉献一场精彩、非凡、卓越的冬季奥运会。

北京冬奥会将实行绿色办奥，充分秉持生态优先、资源节约、环境友好的理念，新建冰上项目场馆和非竞赛场馆，将全部达到绿色建筑三星标准。所有竞赛场馆将100%使用绿色电力，4个冰上项目场馆采用最环保的制冰技术，碳排放趋近于0。

北京冬奥会将实行共享办奥，推动北京和周边地区协同发展，加快打造体育文化旅游带，带动3亿人参与冰雪运动，大力普及奥林匹克教育，让老百姓实实在在受益。

北京冬奥会将实行开放办奥。中方热情欢迎各国代表团积极参与，加强体育合作和人文交流，弘扬奥林匹克精神，推动文明交流互建，共同迈向更高、更快、更强的目标。

北京冬奥会将实行廉洁办奥，加强反腐倡廉，强化过程监督，对兴奋剂问题零容忍，努力实现精彩办赛和节俭办赛，确保把冬奥会办得像冰雪一样纯洁无瑕。2022年让我们相聚在北京。北京冬奥会期待你们的支持和参与。

代理主席（以英语发言）：我们听取了关于议程项目11及其分项（a）和（b）的辩论中最后一位发言者的发言。我们现在着手审议决议草案A/75/L.30。

在这方面，由于该决议草案今天上午才分发，因此，有必要免于适用议事规则第78条的相关规定，其内容如下：

“作为一般规则，除非在不迟于开会前一日已经将提案分发给各代表团，否则不得在大会的任何会议上讨论或表决该提案。”

如果没有人反对，我就认为大会同意我关于不适用第78条规定的建议。

就这样决定。

代理主席（以英语发言）：大会现在就题为“体育运动作为可持续发展的推动力量”的决议草案A/75/L.30作出决定。

我请秘书处代表发言。

中野先生（大会和会议管理部）（以英语发言）：我谨宣布，自决议草案A/75/L.30提交以来，除文件所列代表团外，下列国家也已成为该决议草案的提案国：阿富汗、阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、安道尔、安哥拉、阿根廷、亚美尼亚、孟加拉国、白俄罗斯、多民族玻利维亚国、巴西、布隆迪、佛得角、柬埔寨、喀麦隆、加拿大、中国、哥伦比亚、刚果、哥斯达黎加、捷克、多米尼加联邦、多米尼加共和国、

萨尔瓦多、埃塞俄比亚、法国、德国、加纳、希腊、危地马拉、冰岛、印度、印度尼西亚、爱尔兰、以色列、牙买加、日本、约旦、科威特、黎巴嫩、利比亚、列支敦士登、立陶宛、阿富汗、阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、安道尔、安哥拉、阿根廷、亚美尼亚、孟加拉国、白俄罗斯、多民族玻利维亚国、巴西、布隆迪、佛得角、柬埔寨、喀麦隆、加拿大、中国、哥伦比亚、刚果、哥斯达黎加、捷克、多米尼加、多米尼加共和国、萨尔瓦多、埃塞俄比亚、法国、德国、加纳、希腊、危地马拉、冰岛、印度、印度尼西亚、爱尔兰、以色列、牙买加、日本、约旦、科威特、黎巴嫩、利比亚、列支敦士登、立陶宛、马拉维、马尔代夫、马里、马耳他、墨西哥、黑山、摩洛哥、尼日利亚、阿曼、帕劳、巴拿马、巴布亚新几内亚、秘鲁、菲律宾、葡萄牙、大韩民国、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、俄罗斯联邦、卢旺达、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯、圣马力诺、圣多美和普林西比、塞尔维亚、塞拉利昂、斯洛伐克、西班牙、苏丹、瑞士、塔吉克斯坦、泰国、多哥、土耳其、土库曼斯坦、乌拉圭、乌兹别克斯坦和委内瑞拉玻利瓦尔共和国。

代理主席 (以英语发言) :我是否可以认为大会决定通过决议草案A/75/L.30?

决议草案A/75/L.30获得通过(第75/18号决议)。

代理主席 (以英语发言) :在请发言者作解释投票立场发言之前,我谨提醒各代表团,解释投票

的发言以10分钟为限,各代表团应在各自席位上发言。

我现在请伊朗伊斯兰共和国代表发言。

加迪尔霍米先生 (伊朗伊斯兰共和国) (以英语发言) :我要求发言,是为了解释我国代表团对题为“体育运动作为可持续发展的推动力量”的第75/18号决议的立场。

首先,我谨感谢摩纳哥和卡塔尔常驻代表团担任这项年度决议讨论的共同协调方。

我国代表团加入了就该决议达成的协商一致意见。然而,关于通过与体育运动和体育有关的国内政策、方案和准则,包括但不限于决议第10段提到的“体育促进发展与和平”、“不受任何歧视地普及体育”问题,以及第6段所述及的问题,我们谨重申,伊朗的国家法律、条例和优先事项以及国家文书、计划和方案应享有完全的优先地位,并将被视为行动和参考的唯一和最终来源。

代理主席 (以英语发言) :我们听取了唯一一位解释立场的代表的发言。

大会就此结束现阶段对议程项目11及其分项(a)和(b)的审议。

上午11时25分散会。